



Alexander Leon, Mech.-Machinist, indicates here where his idea was put to work on one of the GAR-1 compressors. Alexander Leon, di Mech.-Machinist, ta indica aki unda su idea a ser poni na trabao ariba uno di e compresornan di GAR-1.

## Cuatro Mehor Sugeridor di Juni Ta Gana F. 1860 Na Premio CYI

Huespednan especial awe nochi na comemento di gerencia na Aruba Golf Club lo ta cuater empleado cu a gana premionan grandi den Coin Your Ideas na Juni. Nan ta Alexander Leon di Mechanical-Machinist; Justus A. Rodriguez di Process-Oil Movements; Anselmo F. Semeleer di Mechanical-Carpenter y L. V. de Kort di Process-Refining.

Na tur nan a gana un suma total di f. 1860 na premio CYI.

El premio inicial mas haltu di e anja aki ta f. 1000 y Alexander Leon, un Machinist A, a gané. El a sugeri pa usa compresornan di tipo bieu na GAR-1 sin control di gobernador den casonan di apuro ora no tin partinan di repuesto.

Su idea ta spaar tempu di mantencion pasobra no ta necesario pa stop e compresornan di traha. Ademas, gas costoso cu nan ta traha cu né no mester bai kimá mas den flare.

Aunque e idea ta trece hopi spaarmentu di placa, lo e worde usá durante un periodo limitado so, te ora e dos compresor gigantesco, es decir Sput-

nik y Gemini, cuminza haci e trabao di e seis compresornan bieu.

El premio siguiente di f. 550 a worde ganá door di Justus A. Rodriguez, un despachador den agencia maritima di Oil Movements. Su idea ta pa cambia lugar di e luznan di senjal den e toren di oficina maritima, y pone nan den stupi di e oficina. Despues, ora e centro di control di oil movements ta funcionando, nan por bai pa e stupi zuid di e centro di control.

Su idea lo permiti mihor comunicacion pa medio di luznan di senjal y bapornan y personal trahando den Marine. Tambe e ta elimina e riscu di mester subi den e toren di Marine, especialmente den scuridad. Fuera di esey e ta yuda spacha tankeronan cu mas rapidez, como cu e lugar nobo pa e luznan di senjal ta permiti traha cu nan cu mas eficacia.

Sr. Rodriguez a gana f. 500.— pa su idea y ademas un bonus di f. 50.—, pasobra su idea ta relaciona cu despacho di tankeronan, cual ta e distrito di problema declará pa luna di Juni.

(Continuá na pagina 3)

## Pedro J. Irausquin Is Promoted To Supervising Chemist in Lab.

Effective July 1, 1968, Pedro J. Irausquin of Technical-Laboratory-Inspection Section was promoted to supervising chemist. This was his sixteenth promotion since he started with Lago in September, 1946 as a Junior Apprentice D in Personnel-Training.

After a two-year apprenticeship Pedro was assigned to Technical-Laboratories in September, 1948. Here he ad-

vanced in the Tester categories to Junior Analyst in April, 1956 and to Analyst in April, 1962. Subsequent promotions made him a Senior Analyst in October, 1963. His job title was changed to Senior Laboratory Assistant in September, 1964. He progressed to Assistant Group Head in January, 1966 and one month later his job title was changed to Shift Supervisor-Laboratories, the position he held prior to his July 1st promotion.

A Lago Vocational School graduate of the 1946 Class, Pedro also won a one-year scholarship at the Allentown High School in 1950/1951.

Pedro, who is married and has a boy of five and a girl of nine, likes popular music. He has plans to visit Canada on his next vacation. In all, he has nearly 22 years of Lago service.



P. J. Irausquin

## Ernest Villanueva Leaving Lago To Take up New Post in Caracas

Effective August 1, Ernest Villanueva, head of PR/IR-Communications, will assume the position of head of Development in Creole's Public Relations Department in Caracas.

Ernie came to Lago in December, 1963 as an assistant editor. He was named editor in 1964 and Section Head-Communications in 1965.

Before coming to Aruba, he had been working for the Tampa Times as a sportswriter and columnist. He also served as speech writer to the governor of West Virginia and the mayor of Tampa, Florida.

A journalism graduate from Ohio University, he has also served with Athens Messenger, Athens, Ohio; the New York Daily News; the Char-

leston Gazette, West Virginia; and the Radio-TV Daily, New York.



E. Villanueva

During his tenure as Head of Communications, Ernie pioneered the use of Videotape (Continued on page 2)

ARUBA



Lago Oil &amp; Transport Co., Ltd.

E. Villanueva - Editor; A. Werleman - Assoc. Editor;  
L. I. de Lange - Publ. Asst.; J. M. de Cuba - Photographer

## Four Top Suggesters in June Share Fls. 1860 in CYI Awards

Special guests at tonight's management dinner at the Aruba Golf Club will be four top Coin-Your-Ideas winners for June. They are Alexander Leon of Mechanical-Machinist; Justus A. Rodriguez of Process-Oil Movements; Anselmo F. Semeleer of Mechanical-Carpenter and L. V. de Kort, of Process-Refining.

In all, they received f. 1860 in CYI awards.

The highest initial award of this year, Fls. 1000, went to Alexander Leon, a Machinist A. He suggested to use the older type compressors at GAR-1 without governor control in emergency cases when no governor parts are available.

The idea saves maintenance time in that the compressors will not have to be shut down. Also, valuable gas they handle will no longer have to be sent to flare.

Though the idea brings considerable savings, it will be used for only a limited period until the two giant compressors, the Sputnik and the Gemini, take over the work of the six older type compressors.



J. A. Rodriguez suggested this improved location for signal light.

Idea di J. A. Rodriguez a mehora lugar di e luz di senjal.

The next highest initial award, Fls. 550, was earned by Justus A. Rodriguez, a Marine Dispatcher in Oil Movements. His idea called for relocating the signal lights on the Marine Tower to the porch at the Marine Building and, later when the Oil Movements Control Center is in operation, to the south porch of that Control Center.

This idea will permit better communication through signal lights between ships and Marine personnel. It also eliminates the hazards of climbing the Marine Tower especially during dark hours. In addition to helping speed tanker turnaround, the new location for the signal lights permits more efficient operation.

Mr. Rodriguez won Fls. 500 for his idea and a Problem Area bonus of Fls. 50 because his idea relates to tanker turnaround, the Problem Area for June.

Anselmo F. Semeleer, a Carpenter A, suggested to install a roller chuck for the stern anchor of the Pile Driver barge. The idea will permit less friction, longer life and free running of the cable. He was awarded Fls. 170 for this idea.

Levelman L. V. de Kort earned a supplemental award of Fls. 140 for his idea to install a by-pass line with a block valve adjacent to the visbreaker side tar safety relief valve. In January, 1967 he already earned a Fls. 100 initial award for the idea.

This by-pass line will save operating time and enable the operator to backflush the visbreaker side tar heatexchanger while the unit is in operation.

## Pedro J. Irausquin Ta Promove Pa Quimico Supervisor den Lab

Cuminzando 1 di Juli 1968, Pedro J. Irausquin di Technical-Laboratory-Inspection a recibi promocion pa puesto di quimico supervisor. Esaki ta su di 16 promocion desde cu el a cuminsa traha na Lago luna di September 1946 como Junior Apprentice D den Personnel-Training.

Despues di a traha como aprendiz dos anja, Pedro a bai traha den Technical, Laboratorio, na September 1948. Aki el a avanza door di varios categoria di tester te bira Junior Analyst na April 1956, y despues Analyst na April 1962. Sigiente promocionnan a trece na puesto di Senior Analyst na 1963. Titulo di su trabao a cambia pa Senior

Laboratory Assistant na September 1964. El a progresa te na Assistant Group Head na Januari 1966, y un luna despues titulo di su trabao a cambia pa Shift Supervisor-Laboratories. E puesto aki e tabata ocupa promer cu su promocion di 1 di Juni.

Pedro a gradua di Lago su Vocational School na 1946, y el a gana un beurs di un anja pa studia na Allentown High School di 1950-1951. E ta casá y tin un yiu homber di cinco anja y un yiu muher di nueve. El ta amante di musica popular. Durante su proximo vacaciones e tin plan pa bishita Canada. Na tur Pedro tin 22 anja di servicio na Lago.

## A. Werleman Nombra Redactor di Esso News Dia 1 di Augustus

A. (Poy) Werleman ■ keda nombrá como redactor di Aruba Esso News for di 1 Augustus. E ta keda encargá cu ■ trabaonan di publicidad cu antes Sr. E. Villanueva tabata haci, kenpe ■ tuma un puesto den Creole su Departamento di Relacion Publica na Caracas.

Poy ta asociá cu Aruba Esso News como traductor, asistente di publicacion, asistente di PR/IR, y for di Juli 1967 como redactor asistente.

Un graduado di MULO na



A. Werleman

St. Dominicus College, Poy a hanja tambe certificado di Ingles como maestro LO, y a ser admiti como traductor hu-

(Continuá na pagina 6)

## Villanueva Transfers To Caracas

(Continued from page 1)

for Training & Public Relations among Standard Oil of New Jersey affiliates. He also produced the Lago Carnival Film.

In his new position, Ernie will be writing speeches and political analysis for the Creole directors and will be responsible for the company's annual report.

With his wife Gayle, a 7-year-old son and a 3-year-old daughter, Ernie is planning to leave for Caracas on July 31.

On August 1, Carlos de Cuba PR/IR-Labor Relations, will begin a training assign-

ment as head of Communications. Carlos will continue handling his Labor Relations duties.



C. Z. de Cuba

## 30-Year Service Anniversaries-July

Higinio A. Kelly began his Lago career in Process-L.O.F. as a process helper D in July, 1938. He was an assistant operator when he transferred to Technical-Engineering in 1946. Here he worked as field inspector and equipment inspector. At the Laboratories he became a lab technician and was named senior engineer in July, 1964. Since



H. A. Kelly

July, 1966 he has been supervising engineer in Mechanical-Engineering. His 30th service anniversary was on July 12, 1968.

Juan Pedro Wever began as an apprentice at Lago in 1933. After a break in service, he rejoined Lago in Mechanical-Machinist where he progressed to Machinist Foreman in August, 1962. His title has

been changed to area supervisor Mechanical-M&C-General since March, 1965. He completed his 30th year at Lago on July 13, 1968.

Ermencio H. Semeleer was first in seagoing service with Esso Transportation Company since August, 1937 before he was employed as a Laborer A with Lago's Marine Department in March, 1947. Here he worked in the various positions of launch helper, crane operator, fireman and oiler. Since October, 1963 he has been a tug engineer in Process-Oil Movements. He commemorated his 30th service anniversary on July 13, 1968.

Esmond G. Chittick joined Lago Commissary as a Laborer D in April, 1937. He subsequently worked in Mechanical-Pipe, Marine-Drydock, and Building & Maintenance before he transferred to Mechanical-Instrument. Here he advanced to Instrumentman A. Since February this year, his title has been changed to Equipment Tradesman A-Instrument. He reached his 30-year service mark on July 17, 1968.

## 30 Anja di Servicio

Higinio A. Kelly a cuminza su carera cu Lago den Process-L.O.F. na Juli 1938, como process helper D. E tabata un assistant operator dia cu el a traslada pa Technical-Engineering na 1946. Aki el a traha como field inspector y equipment inspector. Den laboratorio el a bira un tecnico y el a keda nombrá senior engineer na Juli 1964. Desde Juli 1966 e ta un ingeniero supervisor den Mechanical - Engineering.

Dia 12 di Juli 1968 el a celebra 30 anja cu Lago.

Juan Pedro Wever a cuminza como aprendiz cerca Lago na 1933. Despues di un interrupcion di servicio el a bolbe na Lago den Mechanical-Machinist, caminda el a progresa te bira Machinist Foreman na Augustus 1962. Su titulo a cambia pa area supervisor Mechanical-M & C-General desde Maart 1965. El a cumpli 30 anja na Lago dia 13 di Juli 1968.

Ermencio H. Semeleer promer tabata un nabegante cu Esso Transportation Company for di Augustus 1937 promer cu el a hanja trabao como Laborer A cu Lago su Marine Department na Maart 1947. Aki el a traha den varios puesto manera launch helper, operador di grua, fireman y oiler. For di October 1963 e ta maquinista na bordo di tug den Process-Oil Movements. El a conmemora su 30 anja cu compania dia 13 di Juli 1968.

Esmond G. Chittick a bai traha den Lago su Commissary como Laborer D na April 1937. Despues el a traha den Mechanical-Pipe, Marine Drydock, y Building & Maintenance promer cu el a pasa pa Mechanical - Instrument. Aki el a progresa te puesto di Instrumentman A. For di Februari di e anja aki su titulo a cambia pa Equipment Tradesman A-Instrument. El a jega na e marca di 30 anja dia 17 di Juli 1968.

## 25-Year Watch Recipients

- |                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| Henrico Geerman | - Medical-Administration   |
| Jacobo de Cuba  | - Mechanical-Metal Section |
| James C. Zagers | - Process-Refining         |

### Mehor Sugeridor di CYI pa Juni

(Continuá di pagina 1)

Anselmo F. Semeleer, un carpinter A, a sugeri pa instala un rol pa wanta a anker di atras di e pile driver su gabara. Su idea ta permiti pa traha cu menos friccion di e anker, bida mas largu y mihor maneho di e cabel. Pa su idea el a recibi un premio di f. 170.

Levelman L. V. de Kort a gana un premio suplemental di f. 140.— pa su idea di instala un linja cu su valvula banda di e planta visbreaker su valvula di seguridad pa tar. Na Januari 1967 ya el a gana un premio di f. 100.— inicial pa su idea aki. E linja cu lo pasa otro linjanan, lo spaar tempu di trabao y ta haci posibel pa

operador di planta laba heat-exchanger di e planta visbreaker mientras cu e unidad ta trahando.

### A. Werleman Named Editor of Esso News Effective August 1st

A. (Poy) Werleman has been named editor of the Aruba Esso News effective August 1. He is assuming the publications responsibilities of Mr. E. Villanueva, who accepted a new post with Creole's Public Relations Department in Caracas.

Poy has been associated with Esso News as a translator, publications assistant,

PR/IR Assistant and since July, 1967 as associate editor.

A MULO graduate from the St. Dominicus College, Poy earned his English teacher's certificate and has been admitted as a sworn translator for Dutch-English and vice-versa. He has over 26 years of Lago service.

An active participant in community affairs, Poy has served for over nine years on the Antilles' Legislative Council and has been on the Aruba Island Council since 1951.

### Associate Editor

Effective August 1, Miss Lydia I. de Lange has been named associate editor. Miss de Lange has been a publications assistant since October, 1966.

A MULO graduate from Filomena College in San Nicolas, Lydia joined Lago in October, 1956. She has worked in Mechanical-Administration, Lago Hospital (X-Ray trainee), Accounting and Comptroller's-Office Services.

She also handles Lago's daily bulletin "Diario" and does cartooning for company publications.

### NEW ARRIVALS

- April 22, 1968**  
KELLY, Francisco - Instrument; A son, Orland Francis.
- May 5, 1968**  
KOCK, Francisco - Tech. Dept.; A son, Eric Valentino.
- May 10, 1968**  
WERLEMAN, DOMINGO J. - Mechanical; A daughter, Filomena Antoniete.
- May 21, 1968**  
BEAUJON, Frederick J.C. - Materials; A son, Frederick Johannes Casper.

# Transfer of Command at Savaneta Camp July 12



Lt. Col. A. J. M. Middelhoff addressing troop before transfer of his command.  
Lt. Col. A. J. M. Middelhoff dirigiendo palabra pa trupa promer di traspaso di comando.



Col. V. J. L. Blom, Commander Savaneta Marines Command.  
Col. V. J. L. Blom, comandante di dante nobo di Kamp Savaneta.



Here Col. V. J. L. Blom greets Lago's PR/IR Manager B. E. Nixon.  
Aki Col. V. J. L. Blom ta saluda Lago su Gerente di PR/IR B. E. Nixon.



Among the guests at the transfer ceremony (left) is Col. V. J. L. Blom.  
Entre e huespedes na e traspaso di comando ta Col. V. J. L. Blom.



Over 50 children of the School Traffic Brigade toured the Lago Refinery recently and saw a film on safe traffic.

# Traspaso di Comando na Savaneta Camp July 12



h Marines, congratulates new Col. A. C. Dijxhoorn. s di Antillas, ta felicita Coman-Col. A. C. Dijxhoorn.



Lt. Col. A. C. Dijxhoorn, new commander, speaking during transfer of command. Lt. Col. A. C. Dijxhoorn, comandante nobo, ta papia durante traspaso di comando.



and were Lt. Governor O. S. Henri-Enriquez (r). do tabata Gezaghebber O. S. Henri-Enriquez (d).



Savaneta Marines march in review for (l to r) new Savaneta Camp Commander Lt. Col. A. C. Dijxhoorn, Lt. Col. A. J. M. Middelhoff, outgoing commander, and Commander of the Dutch Marines in the Antilles Col. V. J. L. Blom.

Mariniers di Savaneta ta marcha dilanti di (r pa d) Comandant nobo di Savaneta Kamp Lt. Col. A. C. Dijxhoorn, Lt. Col. A. J. M. Middelhoff, y Colonel V. J. L. Blom.



di 50 mucha di School Verkeersbrigade ■ haci un tour den Refineria y a mira un film pa seguridad di trafico.





A special performance was given by the choir "Vivons en Chantant" at the re-inauguration of the Cultural Center. Un actuacion special a ser duna na e re-inauguracion di Centro Cultural pa e koor "Vivons en Chantant".

## Un Centro Cultural Aireacondiciona Mas Moderno Re-Inaugura

Un Centro Cultural mas moderno y mihor equipá a keda habri di nobo dia 21 di Juni, y ta ofrece mihor facilidad y mas espacio pa actividadnan cultural na Aruba. Originalmente trahá na 1957/1958 pa un costo di f. 450,000, e renovacion actual a costa f. 480,000. Inversion total den e Centro pues ta mas cu f. 900,000.

Expansion y mehoramentonan na e edificio ta inclui: un escenario na un banda; un estudio pa ballet cu por worde usá como sala mini pa concierto; tres kamber pa les di muziek y un sala di conferencia nobo na segundo piso; aireacondioná pa auditorio, escenario, kambenan di cambia panja y studio di ballet; equipo nobo pa escenario, cual ta inclui mihor facilidadnan pa iluminacion, un circulo pa orquesta sinta. Tambe nan a verf henter e edificio.

E proyecto di renovacion a tuma mas of menos 18 luna pa completa. Gobierno di Hulanda a duna f. 400,000 pa financiancia e proyecto di modernizacion.

Directiva actual di e fundacion cu jama Stichting Schouwburg Aruba cual ta administra e centro, ta consisti di Sra. J. M. Meurs, presidente; J. H. Beaujon, secretario; G. A. Krist, tesorero; y tambe miembronan W. T. J.

Huisman, S. A. Frank, V. Kock, J. Arends, Sra. A. Maduro y Mr. C. Herrera.



After 1-1/2 year reconstruction, an airconditioned Cultural Center was reopened June 21. The modernization had cost Fls. 480,000, bringing the total cost to over Fls. 900,000. Despues di 1 1/2 anja di reconstruccion, un Centro Cultural aireacondioná a ser re-inaugurá Juni 21. E modernization di Fls. 480,000, a trece e costo total na mas di Fls. 900,000.

### Werleman Redactor di Esso News

(Continuá di pagina 2)

rá pa Hulandes-Ingles y vice versa. E tin mas cu 26 anja trahando cu Lago.

Como un participante activo den asuntonan di nos comunidad, Poy a sirbi mas cu nuebe anja como miembro di Staten, y for di 1951 e ta miembro di Eilandsraad.

### Redactor Asocia

Cuminzando 1 di Augustus, Srta. Lydia I. de Lange a keda nombrá redactor asociá.

## Aruba Now Has an Airconditioned And More Modern Cultural Center

A more modern and better equipped Cultural Center was re-opened June 21, offering better facilities and more space for cultural activities in Aruba. Originally built in 1957/1958 at a cost of about Fls. 450,000, the present renovation amounted to Fls. 480,000. The total investment in the Center is over Fls. 900,000.

The expansion and improvements to the building includes: ■ side stage plus storage space; a ballet studio which can be used as ■ mini concert hall; three rooms for music lessons and a new conference room on the second floor, air-conditioning of the auditorium, stage, dressing room and

ballet studio; new equipment for the stage, including new lighting facilities, an orchestra pit and a new paint job.

The renovation project took about 18 months to complete. The Netherlands Government furnished Fls. 400,000 to finance the modernization project.

The present board of the Aruba Theater Foundation, which administrates the building, consists of Mrs. J. M. Meurs, president; J. H. Beaujon, secretary; G. A. Krist, treasurer; and W. T. J. Huisman, S. A. Frank, V. Kock, J. Arends, Mrs. A. Maduro and C. Herrera, members.

### NEW ARRIVALS

May 22, 1968

CURIEL, Julio F. - Refining Division; A daughter, Zeldá Emma Madelele.

May 25, 1968

RASMIJN, Roberto - Refining Div.; A daughter, Sharine Jacqueline

May 27, 1968

DOWLING, Franklin E. - Mechanical; A son, Patrick Reginald.

June 2, 1968

SOLOGNIER, Francisco L. - Comptroller's; A daughter, Xiomara Alexandra.

June 3, 1968

BERMUDEZ, Dominico P. - Materials; A son, Carlos Anthony.

June 7, 1968

DE LANNON, Efigenio - Refining Div.; A daughter, Jacqueline.

June 10, 1968

GOMEZ, Rosendo - Oil Movements; A son, Juan Dominico.

June 21, 1968

GEERMAN, Wilhelm - Refining Division; A daughter, Edith Pancracia Delphina.

Sta. de Lange ta un asistente di publicacion for di October 1966.

Cu diploma di MULO di Filomena College na San Nicolas, Lydia a bin traha na Lago na anja 1956. El a traha den Mechanical-Administration, Hospital di Lago (X-Ray trainee), Accounting y Comptroller's - Office Services.

Tambe e ta encargá cu publicacion di e boletin cu jama "Diario" y ta pinta dibuhoonan pa publicacionnan di compania.

**Traffic Police Chief J. van Veen:**

# Ever Heard of "Fright Second" Before You Apply Your Brakes?

In recent TV talks as part of a Defensive Driving Program of Lago's Safety Section, Traffic Police Chief J. van Veen related some experiences they had of unsafe traffic in Aruba.

Many accidents, and also serious ones, Mr. van Veen noted, are caused because a safe distance to the car in front is not observed. He pointed out that a driver with a good reaction still needs 0.45 seconds before he actually applies his brakes. But in most cases, drivers will react and apply brakes after 0.50 to 0.55 or 0.60 seconds.

There is a real difference between these fractions of a second, as he illustrated.

If your reaction time is 0.45 of a second and you are driving at 60 km/per hour, then before you brake effectively, your car will travel .....

- 7.50 meters,
- with 0.50 of a second reaction time, your car travels 8.33 meters,
- with 0.55 of a second reaction time, your car travels 9.16 meters,
- with 0.60 of a second reaction time, your car travels 10.00 meters.

These small differences in seconds may cost you several hundred guilders and maybe a lot of suffering, Mr. Van Veen remarked.

The higher your speed, the

greater will be the distance your car travels before you brake. At 70 km/per hour, you are traveling at 19.44 meters per second. This means that:

With a Reaction Time of:	Distance Car Travels Before You Brake is:
0.45 seconds	8.74 meters
0.50 seconds	9.72 meters
0.55 seconds	10.69 meters
0.60 seconds	11.66 meters

Mr. Van Veen has one good advice for all drivers: "When you drive behind another car, keep a safe distance between you and the car in front so that you can always stop in good time."

A good rule of thumb here is to keep one car length distance for every 10 km/hour speed.

Another important point Mr. Van Veen touched during his talks on Tele-Aruba was the eagerness of the public to help in an accident. He says it's in the best interest of the injured not to move him or her unless you are well-trained to do so. Otherwise, wait for a doctor, police or the ambulance personnel.

Mr. Van Veen cited one case where the victim was lying head down unconscious and bleeding through his mouth. When someone tried to help by turning him face up, the victim was drowned in his own blood.



What is a safe following distance? A good rule of thumb is one car length for each 10 km/speed. Kiko ta un distancia seguro? Un bon regla ta distancia di un auto pa cada 10 km di velocidad.

**Hefe di Polis di Trafico J. van Veen:**

## Corda riba "Segonde di Spantu" Promer cu Bo Cera Bo Breek

Den discursonan reciente na television, como parti di e programa "Com ta stuur Defensivamente" prepará door di Lago su seccion di Seguridad, Hefe di Poliz di Trafico J. van Veen a conta algun di su experiencianan den trafico sin seguridad na Aruba.

Hopi desgracia, y algun di nan basta serio, Sr. van Veen ta bisa, a worde causá pasobra un distancia seguro entre un auto y esun dilanti di djé no a worde tení. El a muestra cu un chofer cu un bon tempu di reaccion ainda mester di 0.45 seconde promer cu e cera su breek. Pero den majoria di casonan, un chofer su reaccion ta y e ta cera su breek despues di 0.50 te 0.55 of 0.60 seconde.

Tin un diferencia real entre e fraccionnan di seconde ey, manera el a ilustra.

Si bo tempu di reaccion ta 0.45 di un seconde y bo ta corriendo cu un velocidad di 60 kilometer pa ora, anto promer cu bo breek efectivamente bo auto a core..... 7.50 meter cu 0.50 di seconde tempu di reaccion bo auto a core 8.33 meter cu 0.55 di seconde tempu di reaccion bo auto a core 9.16 meter cu 0.60 di seconde tempu di reaccion bo auto a core 10.-- meter.

El diferencianan chikitu aki por costa bo algun cien florin, y podiser hopi sufrimentu, asina Sr. van Veen a nota.

Mas grandi bo velocidad ta, anto mas grandi lo ta e distancia cu bo auto lo core promer cu bo cera breek. Cu 70 kilometer pa ora bo ta corriendo na razon di 19.44 meter pa seconde. Esaki ta nifica:

Si bo tempu di reaccion ta:	Distancia cu auto ta core promer bo cera breek ta:
0.45 seconde	8.74 meter
0.50 seconde	9.72 meter
0.55 seconde	10.69 meter
0.60 seconde	11.66 meter

Sr. van Veen ta duna un bon consejo na tur hende cu ta stuur auto: "Ora bo ta core tras di un otro auto, tene semper un distancia di seguridad entre bo auto y esun bo dilanti, asina cu bo por stop tur ora na tempu".

Un regla general ta pa tene semper un largura di auto pa cada 10 kilometer di bo velocidad.

Un otro punto tocante cual Sr. van Veen a papia den su discurso na Tele-Aruba ta: Publico tur ora kier juda ora

(Continuá na pagina 8)



Mrs. E. Spruijt is threefold champ, in Ladies' Singles, Ladies' Doubles, Mixed Doubles in LSP Tennis Tournament. Sra. E. Spruijt ta tres bez campeon, den Ladies' Singles, Ladies' Doubles y Mixed Doubles den Torneo di Tennis.

## Ernie Villanueva Ta Lago Lago Pa Ocupa Puesto Nobo na Caracas

Cuminzando 1 di Augustus Ernest Villanueva, hefe di PR/IR-Communications, lo bai ocupa puesto di hefe di Desaroljo den Creole su Departamento di Relacion Publica na Caracas.

Ernie a bin traha na Lago na December 1963 como editor asistente. El a keda nombrá Editor na 1964, y hefe di seccion di Communications na 1965.

Promer cu el a bini na Aruba, e tabata traha pa e corant cu jama Tampa Times como escritor di deporte y columnista. Tambe el a traha como escritor di discurso pa un gober-

nador di estado West Virginia y alcalde di Tampa, Florida.

Como un periodista graduá di Universidad di Ohio, tambe el a traha cu e corantran Athens Messenger, Athens; Ohio; New York Daily News; Charleston Gazette di West Virginia; y diario di radio-television di New York.

Durante su trabao como hefe di Communications, Ernie a habri caminda pa uso di Videotape como instrumento pa entrenamiento y relacion publica entre afiliadonan di Standard Oil. Tambe el a produci Lago su pelicula di carnaval.

Den su posicion nobo, Ernie lo bai scirbi discursonan y haci analisis politico pa garentenan di Creole, y lo e ta encargá cu scirbi e compania su informe anual.

Huntu cu su esposa Gayle, yiu homber di 7 anja y yiu muher di 3 anja, Ernie ta planea di bai Caracas dia 31 di Juli.

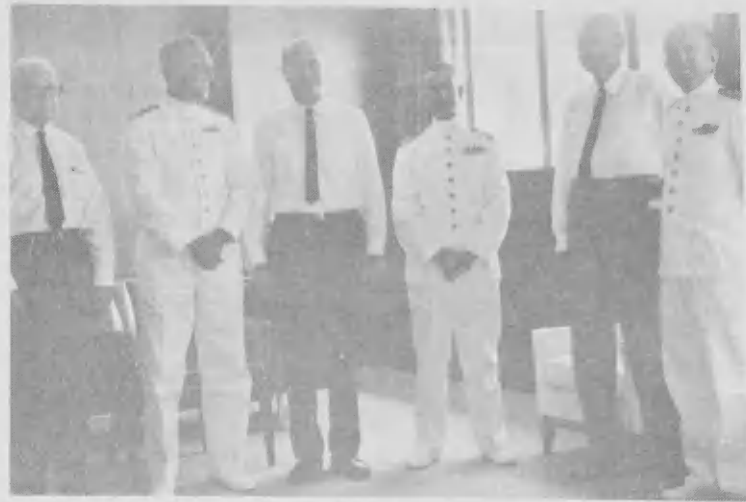
Dia 1 di Augustus Carlos de Cuba, di PR/IR Labor Relations, lo cuminsa un encargo di entrenamiento como hefe di Communications. Carlos lo sigi empenja su encargo di Labor Relations.

### Van Veen na TV

(Continuá di pagina 7)

tin un desgracia. E ta bisa cu ta muchu mas mihor pa e persona heridá pa bo no mové, si bo no ta bon entrená pa haci esey. Si bo no ta entrená, anto warda te ora un dokter, poliz of hendenan di ambulance jega.

Sr. van Veen a menciona un caso caminda victima di un desgracia tabata drumí for di tino barica abao, sangrando for di su boca. Ora un hende a trata di judé y a biré pechu ariba e victima a hoga den su mes sanger.



A courtesy visit to Lago Management by two commodores. Left to right are here Process Manager G. L. MacNutt, Lt. Col. A. J. M. Middelhoff, Vice President J. M. Ballenger, Commodore A. J. de Graaff, outgoing commander of Antilles' Naval Forces, PR/IR Manager B. E. Nixon, and Commodore F. Visee, the new commander of Naval Forces in the Antilles.

### Naphtenic Acid

## Lago's Most Expensive Product Is Used as a Chemical in Paint

Among the hundreds of different grades of products shipped by Lago, *naphtenic acid* has two distinct features: it is a chemical and it is Lago's highest priced product.

Unlike other products manufactured by Lago which are used as fuel, *naphtenic acid* is used for making paint driers. Because of its limited supply on the world market, it sells at a premium price.

Considering its end use in paint, *naphtenic acid* must pass critical color tests at Lago before being shipped. These special tests, the Quick Drier Color test and the Nuodex Phenolics test, correlate with actual paint drier manufacturing and indicate whether the product is suitable for the customer's usage.

In the past, users of this product encountered difficulties with its color which degraded after shipment. However, improved treating methods have now eliminated this problem. The new methods reduce to a minimum the components (phenols) in the product which affect its color stability.

The first shipment of the improved product (2753 barrels) was loaded on the "Esso Nurnberg" on June 13, 1968 bound for the U.S. east coast. To minimize the chances of contamination, the ship's tanks were thoroughly washed and inspected for cleanliness before loading.

*Naphtenic acid* is extracted from distillates (heating oil, kerosene) during finishing operations. It is subsequently treated with sulphuric acid and then vacuum distilled.



Trophy winners of Lago Sport Park 1968 Tennis Tournament: Ladies' Singles: Mrs. E. Spruijt, champ; Mrs. N. Krullaars, subchamp; Ladies' Doubles: Mrs. E. Spruijt - J. Visser, champs; Mrs. A. de Heer - R. Denters, subchamps; Mixed Doubles: Mr. R. Hernandez - Mrs. E. Spruijt, champs; Mr. A. Henriquez - Mrs. I. Walig, subchamps; Men's Doubles A Class: B. Cruszecki - Dr. F. Hage, champs; R. Hernandez - R. van Heeswijk, subchamps; Men's Doubles B Class: L. Howell - L. Willems, champs; P. Storey - A. Temple, subchamps.

At right is Sports Queen Edith Lambertus and LSP Board Chairman Mateo Reyes.